

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31st December, 2006 於二零零六年十二月三十一日

			2006 二零零六年	2005 二零零五年
		Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Non-current Assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	456	498
Investment property	投資物業	15	28,563	28,563
Interest in an associate	於聯營公司之權益	16	306,960	224,795
Available-for-sale investments	可供出售投資	17	326,976	330,963
Deferred tax asset	遞延稅項資產	18	7,603	49
			670,558	584,868
Current Assets	流動資產			
Properties under development	發展中物業	19	—	231,949
Properties held for sale	待售物業		211,041	2,750
Held-for-trading investments	待售投資	20	5,646	841
Trade and other receivables and prepayments	應收貿易賬款、其他 應收賬款和預付款項	21	26,074	17,332
Prepaid income tax	預付所得稅		—	3,810
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	22	289,749	183,432
			532,510	440,114
Current Liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付貿易賬款及 其他應付賬款	23, 26(b)	158,261	20,315
Pre-sale deposits	預售訂金		243	140,487
Taxation payable	應付稅項		13,672	—
			172,176	160,802
Net Current Assets	流動資產淨值		360,334	279,312
Total Assets Less Current Liabilities	總資產減流動負債		1,030,892	864,180
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	24	130,427	130,427
Reserves	儲備	25	886,367	718,767
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司股東 應佔權益		1,016,794	849,194
Minority interests	少數股東權益	25	14,098	14,986
Total Equity	總權益		1,030,892	864,180

The consolidated financial statements on pages 38 to 85 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 17th April, 2007.

載於第38至第85頁之綜合財務報表已於二零零七年四月十七日獲董事局批准並授權刊發。

Liu Xiaolong
劉小龍
Chairman
主席

Tong Albert
湯子同
Director
董事